Partner®

TI 2300

ГЕНЕРАТОР БЕНЗИНОВЫЙ ИНВЕРТОРНЫЙ

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ, ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	4
ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ	5
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	6
ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ	8
ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
КОМПЛЕКТАЦИЯ	10
ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ	11
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	15
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	18
ХРАНЕНИЕ	22
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	24
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	25

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!
Компания Partner искренне благодарит вас за доверие и выбор продукции под нашей маркой.

Приобретая инструмент Partner, вы выбираете надёжность, качество и стремление к постоянному развитию. Мы высоко ценим ваше решение и уверены, что наше оборудование оправдает ваши ожидания в работе и прослужит вам долго и эффективно.

Все изделия, выпускаемые под брендом Partner, проходят многоступенчатый контроль качества и соответствуют современным требованиям по безопасности и удобству эксплуатации. В то же время, в стремлении к постоянному совершенствованию, мы регулярно обновляем технические решения, оптимизируем конструкцию и внедряем новые технологии.

Обратите внимание:
в связи с постоянной работой над улучшением продукции, технические характеристики комплектация и внешний вид изделий могут незначительно изменяться без предварительного уведомления.
Мы приносим извинения за возможные неудоства, связанные с этим, и благодарим за понимание.

Желаем Вам лёгкой и продуктивной работы с оборудованием Partner!

ВНИМАНИЕ! Отсутствие гарантийного талона и серийного номера на инструменте исключает возможность его гарантийного ремонта!

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

В данном руководстве содержатся описание техники безопасности и процедуры по обслуживанию и использованию модели инверторного генератора Partner. Все данные в руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную на момент печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.
В случае возникновения трудностей с использованием оборудования используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства. Генератор инверторный удобен и несложен в эксплуатации. Работа с ним не требует специальной подготовки, но следует иметь в виду, что при использовании необходимы определенные навыки.
Устройство сконструировано таким образом,что оно безопасно и надежно при обращении с ним в соответствии с руководством по эксплуатации.
Перед началом использования оборудования необходимо внимательно изучить данное руководство — это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Инверторный бензиновый генератор Partner предназначен для питания однофазных потребителей электроэнергии и используется в бытовых целях: на пикниках, дачах, в туристических походах, а также при выполнении строительных и ремонтных работ. Генераторы снабжены разъёмами параллельного подключения, что позволяет значительно увеличивать выдаваемую мощность и использовать оборудование с более высокими пусковыми токами. Влагозащищенный шумопоглощающий кожух упрощает применение генератора на открытых площадках. Экономичный двигатель в совокупности с вместительным баком увеличивают время работы между дозаправками. Модель имеет эргономичный современный дизайн и укомплектована необходимым инструментом для ввода его в работу. Генератор обеспечивает идеальное качество электрического тока, что позволяет подключать электронные приборы без использования стабилизатора напряжения.

ВНИМАНИЕ! Оборудование является технически сложным товаром бытового назначения. Использование с целью извлечения коммерческой прибыли не предусмотрено.

ВНИМАНИЕ! Перед началом использования внимательно изучите информацию по мерам безопасности. Эксплуатацию оборудования без ознакомления с данным руководством может привести к повреждению техники и получению травм.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

На корпусе генератора нанесены предупреждающие символы. Внимательно ознакомьтесь с ними и следуйте предписанным требованиям.

	Выхлопы работающего двигателя содержат угарный газ (CO), опасный для Вашего здоровья. Запрещается запуск и работа двигателя в закрытых помещениях.
	ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации внимательно изучите руководство по использованию бензинового генератора.
	Запрещается использовать генератор под дождем, снегом или вблизи воды! Это может привести к поражению электрическим током.
	Следите за отсутствием утечки топлива! Для безопасной работы не допускайте перелива топлива при заправке. Не приступайте к работе при обнаружении утечек в топливной системе.
	ОСТОРОЖНО! Высокая температура! Не прикасайтесь к горячим частям!
	ОСТОРОЖНО! ГОРЯЧИЙ ВЫХЛОП! Сохраняйте безопасное расстояние 1 м.
	Уровень звукового давления.

- При использовании устройства необходимо обязательно соблюдать указанные требования по технике безопасности.
- Перед первым применением внимательно изучите руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.
- Перед вводом оборудования в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами его управления, знать, как можно немедленно остановить и отключить оборудование.
- Во время использования генератора необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в данном руководстве, иначе возникает опасность травматизма ли опасность повреждения устройства.

ВНИМАНИЕ! Запрещается производить эксплуатацию устройства после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказать негативное влияние на реакцию пользователя.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Допускается к работе оператор в хорошем физическом и психическом состоянии здоровья. Несоблюдение правил пользования может привести к серьёзным травмам или смерти.
- Необходимо учитывать, что оператор или пользователь несёт полную ответственность за несчастные случаи или угрозу жизни других людей и их имущества.
- Не используйте и не храните генератор под дождём или во влажной среде, запрещено размещать генератор ближе 0,5 метра к перегородкам и стенам для предотвращения перегрева устройства.
- Устанавливайте прибор только на устойчивые нетокопроводящие поверхности. Запрещено устанавливать генератор на поверхностях с высокой электропроводностью.
- Потребляемая нагрузка не должна превышать мощность, указанную на заводской табличке генератора. Перегрузка может привести к повреждению или сокращению срока службы прибора.
- Работа двигателя не должна превышать максимальных оборотов. Не вносите изменения в систему подачи топлива и регулировки оборотов двигателя — это повышает риск получения травм.
- Генератор Partner предназначен только для выработки электрической энергии, использование в других целях может привести к его поломке или представлять опасность травматизма. Генератор Partner удовлетворяет требованиям действующих европейских норм по правилам техники безопасности. Из соображений безопасности не вносите никаких изменений в конструкцию устройства.

ВНИМАНИЕ! Топливо является легко воспламеняемым и врывоопасным веществом, будьте предельно осторожны и внимательны при работе с ним.

- Не производите заправку бензобака топливом во время работы генератора, а также вблизи открытого огня или во время курения. Запрещено производить заправку топливом в помещении; заправку выполняйте на открытом пространстве.
- Всегда выключайте генератор перед заправкой. Дайте генератору остыть не менее 2 минут, прежде чем снимать крышку топливного бака. Медленно открутите крышку, чтобы сбросить давление в баке.
- Добавляйте топливо перед запуском двигателя. Никогда не снимайте крышку топливного бака и не добавляйте топливо при работающем или горячем двигателе.
- В случае если бензин пролился, не пытайтесь запустить двигатель, отодвиньте генератор от места разлива и избегайте создания любого источника воспламенения до тех п ор, пока пары бензина не рассеются.
- Храните топливо в специально предназначенных для этой цели канистрах или контейнерах.

ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током. Не допускайте работы с генератором влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.

- Не запускайте двигатель в случае неисправности системы зажигания; возможен пробой высоким напряжением или искрение.
- Для предотвращения поражения электрическим током не эксплуатируйте генератор во время дождя.
- Перед включением устройства в электросеть генератора проверьте розетки, штепсель и кабель на отсутствие повреждений. В случае обнаружения повреждений вызовите квалифицированного электрика и устраните их.
- При использовании генератора на улице применяйте удлинители, предназначенные для работы на открытом воздухе. Такие удлинители снижают опасность поражения электрическим током.
- Осторожно обращайтесь с силовым кабелем. Повреждённый кабель увеличивает опасность поражения электрическим током и подлежит замене.
- При проведении проверки перед эксплуатацией изначально убедитесь, что генератор расположен на горизонтальной поверхности; выключатель зажигания находится в положении OFF. Эти предохранительные меры безопасности снижают риск непроизвольного запуска генератора.
- Не подключайте и не отсоединяйте потребителей электроэнергии, стоя в воде или на влажной, сырой земле.
- Не касайтесь частей генератора, находящихся под напряжением.
- Не используйте дефектные, плохо изолированные или временно соединённые кабели. Не прикасайтесь к оголённым проводам или отсоединённым разъёмам.
- Перед эксплуатацией проводите присоединение генератора к защитному заземлению сопротивлением не более 4 Ом, выполненному в соответствии с правилами электробезопасности.

ВНИМАНИЕ! Никогда не производите запуск генератора в закрытом помещении. При работе бензинового генератора выделяется выхлопной угарный газ, продолжительное вдыхание выхлопных газов двигателя опасно для здоровья.

- Никогда не вдыхайте выхлопные газы. Выхлопные газы содержат угарный газ, который не имеет цвета и запаха и является очень ядовитым. Попадание угарного газа в органы дыхания может привести к потере сознания или смерти.
- Никогда не запускайте двигатель внутри помещения или в плохо проветриваемых местах.
- Выхлопная система двигателя нагревается при работе и остаётся горячей некоторое время после выключения двигателя. Будьте внимательны и не дотрагивайтесь до глушителя, пока он горячий. Дайте двигателю остыть до того, как поставить его на хранение в помещении.

- Будьте предельно осторожны при заправке картера двигателя моторным маслом или его замене. Моторное масло является токсичным и опасным веществом. Не допускайте попадания масла в пищевод и на кожу, не допускайте контакта с горячим маслом.
- Избегайте контакта с топливом. Возможно раздражение кожных покровов, слизистой оболочки глаз, верхних дыхательных путей или аллергические реакции при индивидуальной непереносимости. Частый контакт с топливом может привести к острым воспалениям и хроническим заболеваниям кожи.
- В случае если по каким-либо причинам произошёл контакт с маслом или топливом, смойте эти вещества водой с мылом. При попадании в глаза промойте большим количеством проточной чистой воды и немедленно обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ! Пользователь несёт персональную ответственность за нанесение возможного вреда здоровью и имуществу других людей в случае неправильного использования устройства или использования его не по назначению.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

- Устанавливайте генератор на горизонтальную твердую поверхность на расстоянии не менее 0,5 м от зданий/стен или другого оборудования и не менее 5 метров от возгораемых материалов.
- Не накрывайте генератор во время работы для исключения его перегрева или воспламенения.
- Корпус генератора выполнен в брызгозащищённом исполнении, но при использовании на открытом пространстве не допускайте попадания на него атмосферных осадков.
- В случае размещения генератора в закрытом помещении обеспечьте помещение принудительной приточно-вытяжной вентиляцией. Должен быть обеспечен герметичный газоотвод выхлопных газов за пределы помещения. Максимально допустимая длина газоотводного патрубка — 2 м. Не используйте газоотводные патрубки с диаметром меньше выходной трубы генератора, сужающиеся патрубки, патрубки с резкими изгибами. При присоединении газоотводного патрубка к выхлопной системе генератора используйте демпфирующий патрубок или гибкую гофрированную трубу из нержавеющей стали.
- Монтаж генератора в помещении должен производиться специализированной организацией, а работа электростанции в помещении допустима исключительно при обеспечении мер безопасности, в соответствии с правилами размещения, для исключения возможности отравления выхлопными газами, перегрева электростанции и возможности возгорания.

ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА

ВНИМАНИЕ! Внешний вид инструмента может незначительно отличаться от приведенного на рисунках. Это вызвано техническими усовершенствованиями моделей. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию без предварительного уведомления пользователя.

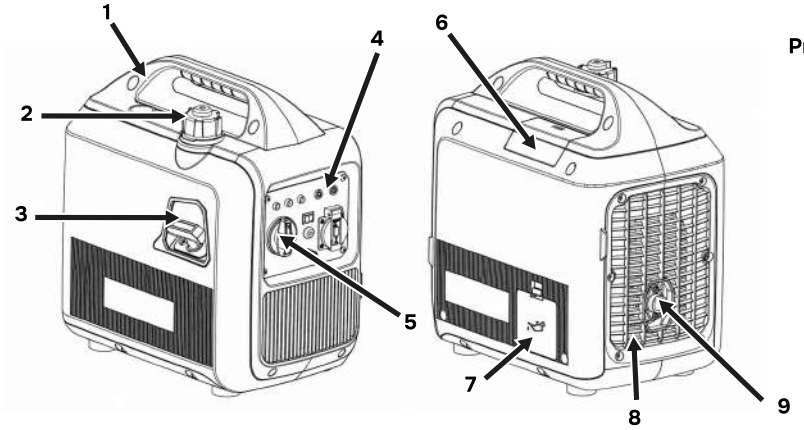
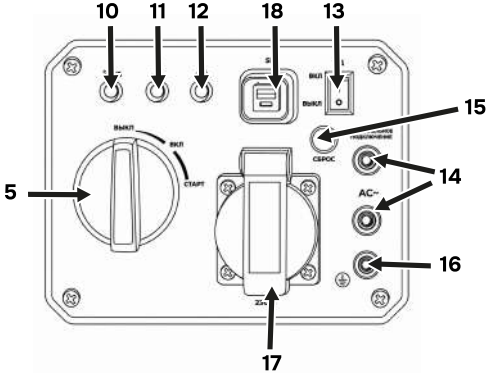


Рис.1

1. Ручка переноски
2. Клапан-вентиляйия на крышке топливного бака
3. Ручной стартер
4. Панель управления
5. Комбинированный переключатель «3-в-1»
6. Крышка доступа для обслуживания свечи зажигания
7. Пробка маслозаливной горловины
8. Кожух выпускной системы
9. Глушитель
10. Индикатор низкого уровня масла
11. Индикатор переменного тока
12. Индикатор перегрузки
13. Переключатель режима ECO
14. Параллельное подключение
15. Кнопка сброса
16. Клемма заземления
17. Розетка выхода переменного тока
18. USB



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	TI 2300
Максимальная мощность, кВт	2,3
Номинальная мощность, кВт	2,0
Выходное напряжение, В/Гц	230/50
Тип генератора	инвертор
Тип двигателя	4-тактный, бензиновый
Модель двигателя	LT148F
Коэффициент мощности, Cos φ	1
Объём двигателя, см³	79
Объём масла в картере двигателя, л	0,35
Система запуска	ручной стартер
Свеча зажигания	A7RTC (TORCH), A7RTC (LD), CR7HSA (NGK)
Защита	защита от низкого уровня масла, защита от перегрузки
Уровень шума на удалении 7 м, дБ	62
Вид топлива	неэтилированный бензин АИ-92
Розетки	1×16 А (230 В)
USB	есть
Вес нетто, кг	17,9
Вес брутто, кг	20
Размер изделия (ДхШхВ), мм	515x335x515

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Генератор — 1 шт.
Набор инструментов — 1 шт.
Руководство по эксплуатации — 1 шт.
Упаковка — 1 шт.

ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

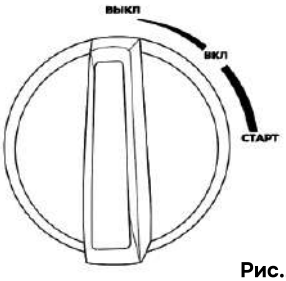


Рис.2

Комбинированный переключатель «3-в-1»
(далее — «комбинированный переключатель»)
Положение STOP (двигатель/топливо «СТОП»):
цепь зажигания разомкнута, топливный кран закрыт; двигатель не запустится.
Положение ON (двигатель/топливо/подсос «ВКЛ.»):
цепь зажигания в рабочем состоянии, топливный кран открыт, подсос полностью открыт; двигатель работает нормально.
Положение START (пуск): цепь зажигания в рабочем состоянии, топливный кран открыт, подсос закрыт; двигатель запускается нормально.
Подсказка: при запуске тёплого двигателя поворачивать ручку в положение START не требуется.

Индикатор недостаточного уровня масла (оранжевый)
Когда уровень масла в картере опускается ниже допустимой отметки, система защиты по маслу автоматически заглушит двигатель, и загорится индикатор масла. Повторный запуск возможен только после доливки масла до нужного уровня.

1 — индикатор масла.
Если индикатор масла мигает несколько секунд, это означает недостаточный объём масла. Долейте масло и перезапустите двигатель.

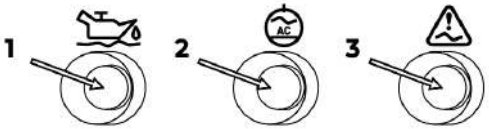


Рис.3

Когда двигатель запущен и работает нормально, горит индикатор AC.

2 — это индикатор выхода переменного тока (AC).

3 — это индикатор перегрузки.
Горящий индикатор перегрузки означает, что генератор обнаружил перегрузку на выходе подключённого электрооборудования. Это может вызвать перегрев инвертора или повышение выходного напряжения AC.
В этот момент сработает защита по цепи AC и остановит выработку электроэнергии генератором, чтобы защитить сам генератор и подключённое оборудование. Индикатор AC (зелёный) погаснет, а индикатор перегрузки (красный) загорится, при этом двигатель не остановится.
Если загорелся индикатор перегрузки и на выходе нет напряжения, выполните следующее:

1. Отключите всё подключённое электрооборудование и заглушите двигатель.
2. Уменьшите суммарную мощность подключённого оборудования до значения в пределах номинального диапазона.
3. Проверьте, не заблокирован ли воздухозаборник системы охлаждения посторонними предметами, а также нет ли неисправностей элементов управления. При наличии проблем устраните их немедленно.

Кнопка сброса
Когда генератор находится в защитном режиме, нажмите кнопку «Reset».
Генератор снова начнёт вырабатывать электричество, а выход переменного тока восстановится до нормального уровня.

ВНИМАНИЕ! Когда генератор неисправен и проводится ремонт цепи, сначала остановите двигатель, чтобы избежать удара электрическим током!

ВНИМАНИЕ! При использовании электрооборудования с большим пусковым током (например, компрессоры, погружные насосы и т.п.) в начале работы может возникать перегрузка. Индикатор может загореться на несколько секунд — это не является описанной ранее неисправностью.

ECON (переключатель энергосбережения)
1. «ON»При положении ON энергосберегающий режим работает в зависимости от подключённой нагрузки: регулирует обороты двигателя для лучшей экономии топлива и снижения шума.
2. «OFF»При положении OFF, независимо от наличия нагрузки, двигатель работает на номинальных оборотах (около 4500 об/мин).

ВНИМАНИЕ! при использовании устройств с высоким пусковым током (например, воздушные компрессоры и погружные насосы) режим ECON должен быть выключен.

Крышка топливного бака
Поверните против часовой стрелки и снимите крышку топливного бака.

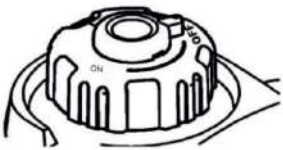


Рис.4

Вентиляционный клапан на крышке бака
Крышка топливного бака оснащена вентиляционным клапаном (переключателем), который перекрывает/открывает подачу топлива.
Клапан должен быть в положении ON — это позволяет топливу поступать в карбюратор, и двигатель может работать.
Когда двигатель не используется, переведите клапан в положение OFF — подача топлива прекращается.

Клемма заземления
Подключение клеммы заземления к заземляющему проводнику предотвращает поражение электрическим током.
Если электрооборудование заземлено, заземлён должен быть и генератор.

Параллельная работа
Параллельный разъём — это специальный кабель для соединения двух генераторов TI 2300 в параллель.
Для параллельной работы требуются два устройства TI 2300 и специальный кабель; номинальная суммарная мощность — 3,4 кВт. (Порядок выполнения и меры предосторожности приводятся далее.)

Топливо

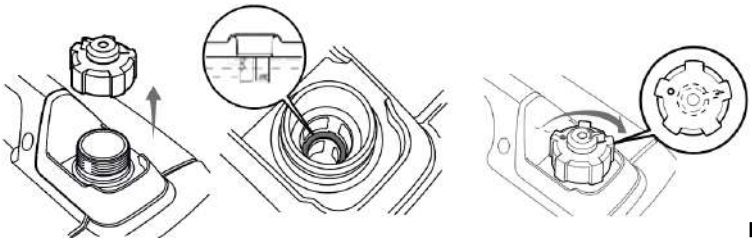


Рис.5

ВНИМАНИЕ! Топливо огнеопасно и содержит химические вещества.
Перед заправкой внимательно прочитайте раздел о безопасности.
Не переполняйте бак — при нагреве топливо может перелиться. После заправки убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта.

После заправки чистой мягкой тканью сразу вытрите пролитый бензин, чтобы не повредить пластиковый корпус.
· Используйте только неэтилированный бензин — этилированный может серьёзно повредить внутренние узлы двигателя.
Снимите крышку бака и заправляйте до красной отметки (по красной горизонтальной линии).
· Красная метка — положение уровня
· Уровень топлива
· Рекомендуемое топливо: неэтилированный бензин
· Ёмкость топливного бака: 3,7 л

Моторное масло

ВНИМАНИЕ! Данный генератор не заправляется моторным маслом при транспортировке. Не запускайте генератор, пока не залито достаточное количество масла.

1. Установите генератор на горизонтальную поверхность.
2. Откройте крышку маслозаливной горловины 1.
3. Поверните против часовой стрелки и выверните масляный щуп 2.
4. Залейте рекомендованное количество моторного масла и заверните щуп 2 по часовой стрелке.
5. Установите на место крышку маслозаливной горловины 1.

Рекомендуемое масло: SAE 10W-30
Класс качества масла: не ниже API SE или выше.
Объём масла: 0,35 л.

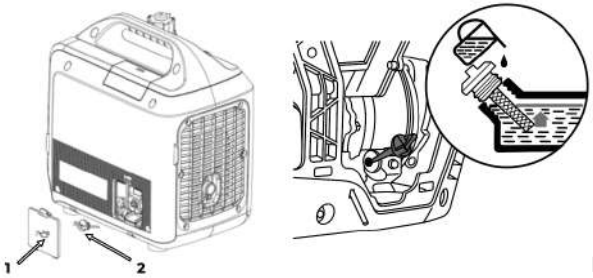


Рис.6

Проверка перед использованием

ВНИМАНИЕ! Если какие-либо из перечисленных ниже узлов работают неправильно, внимательно осмотрите и устраните неисправности до запуска генератора. Совет: перед каждым использованием выполняйте предварительную проверку.

Предпусковая проверка:
· Топливо: проверьте уровень топлива в баке; при необходимости заправьте.
· Моторное масло: проверьте уровень масла в двигателе; при необходимости долейте рекомендованное масло до нужной отметки.
· Проверьте, нет ли утечек масла.

Не используйте двигатель в замкнутом помещении: газы, выделяемые генератором, за короткое время могут нанести серьёзный вред. Возможна потеря сознания и даже смерть.
Используйте генератор в хорошо проветриваемом месте.
Не подключайте никакое электрооборудование до запуска генератора.

ВНИМАНИЕ! При транспортировке генератор не заправляется моторным маслом. Не запускайте двигатель, пока не зальёте достаточное количество масла.
При доливе масла не наклоняйте генератор, чтобы не перелить и не повредить двигатель. Примечание: генератор может работать на номинальной выходной нагрузке при стандартных условиях.

Атмосферные условия

Температура окружающей среды: 25 °C, атмосферное давление: 100 кПа, относительная влажность: 30%. Выходная мощность генератора меняется в зависимости от температуры, высоты над уровнем моря (чем выше высота, тем ниже атмосферное давление) и влажности. При превышении стандартных условий по температуре, влажности и высоте мощность генератора уменьшается. Кроме того, при работе в замкнутом пространстве необходимо снижать нагрузку, так как ухудшается охлаждение генератора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Запуск двигателя

1. Переведите переключатель энергосбережения ECON в положение «ON».
2. Поверните вентиляционный клапан на крышке топливного бака в положение «ON».
3. Поверните комбинированный переключатель в положение «START»:
   a) подача топлива включена;
   b) система зажигания включена;
   c) воздушная заслонка закрыта — режим запуска холодного двигателя.
   Подсказка: при запуске тёплого двигателя закрывать заслонку не требуется — просто переведите комбинированный переключатель в положение «ON».
4. Сначала плавно потяните рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните с усилием. Совет: при вытягивании ручки стартера крепко держите рукоять переноски, чтобы генератор не упал.

5. После запуска двигателя поверните ручку комбинированного переключателя в положение «ON».

Примечание: при запуске двигателя, когда ECON в положении «OFF», генератор нельзя подключать к какой-либо нагрузке.

Когда температура окружающей среды ниже 0 °C (32 °F), частота вращения двигателя — 4500 об/мин, время прогрева — 5 мин.

Когда температура окружающей среды ниже 5 °C (41 °F), частота вращения двигателя — 4500 об/мин, время прогрева — 3 мин.

После работы в течение указанного времени режим ECON будет функционировать нормально только при переводе его в положение «ON».

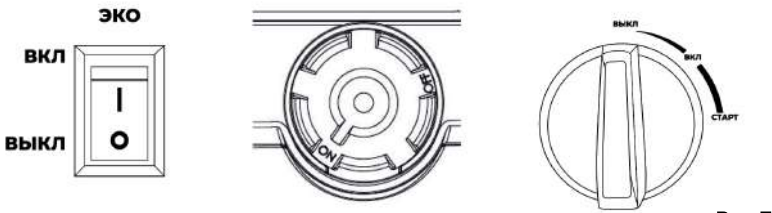


Рис.7

Остановка двигателя

Подсказка: выключите всё электрооборудование.

1. Отсоедините все электрические устройства.
2. Поверните рукоятку комбинированного переключателя в положение «OFF».
   В положении 2 убедитесь, что:
   a) подача топлива остановлена;
   b) система зажигания отключена.
3. После полного охлаждения генератора поверните вентиляционный клапан на крышке топливного бака в положение «OFF».

Подключение переменного тока

Перед подключением отсоедините всё электрооборудование.
Перед подключением к генератору убедитесь, что всё электрооборудование, включая провода и вилки, исправно.
Подтвердите, что суммарная нагрузка не превышает номинальную мощность генератора.
Убедитесь, что ток нагрузки находится в пределах номинального тока розетки.
Примечание. Проверьте, что агрегат заземлён. Если подключаемое оборудование требует заземления, генератор также должен быть заземлён.
Порядок действий:

1. Запустите двигатель.
2. Переведите переключатель ECON в положение ON.
3. Вставьте вилку в розетку AC.
4. Убедитесь, что горит индикатор AC.
5. Включите электрооборудование.

Замечание. Перед увеличением оборотов двигателя переведите ECON в положение OFF.
Если генератор питает несколько потребителей, включайте их по очереди — от самой большой до меньшей нагрузки. Необходимо учитывать суммарную потребляемую мощность всех подключённых устройств.
Производители электроприборов и электроинструмента, как правило, указывают номинальную мощность для соответствующих моделей (в пределах серии/по серийному номеру).

ВНИМАНИЕ! Перед использованием генератора убедитесь, что суммарная нагрузка находится в пределах его номинальной (допустимой) нагрузки; в противном случае возможна поломка генератора.

Параметры нагрузки

AC (переменный ток) – по коэффициенту мощности (cos φ):
· 1.0 → не более ~1800 Вт
· 0.8–0.95 → не более ~1710 Вт
· 0.4–0.75 → не более ~1350 Вт

DC (постоянный ток):

· Номинальное напряжение: 12 В
· Номинальный ток: 8,3 А

Примечания
· Знак «~» означает «не более чем».
· Каждое устройство во время работы показывает свою потребляемую мощность.
· Переменную (AC) и постоянную (DC) нагрузку можно использовать одновременно, но их суммарная мощность не должна превышать номинальную выходную мощность.
Пример:
Номинальная выходная мощность генератора: 1800 ВА.

Для AC:
· при cos φ 1.0 → не более ~1800 Вт;
· при cos φ 0.8 → не более ~1350 Вт.
Когда суммарная мощность превышает номинальный уровень, загорится индикатор перегрузки.

Не перегружайте генератор.
Суммарная мощность подключённого оборудования не должна превышать выходную мощность генератора. Перегрузка может повредить генератор. При питании точных приборов, электронных контроллеров, персональных компьютеров, микрокомпьютеров и т. п. держите достаточную дистанцию между оборудованием и генератором, чтобы предотвратить электромагнитные помехи от двигателя. Это также защищает сам двигатель от помех со стороны окружающих электронных устройств.
Если планируется питание медицинского оборудования, рекомендуется предварительно проконсультироваться с производителем оборудования, специалистами или в больнице. Учтите, что некоторым электронным устройствам и обычным электродвигателям при запуске требуется большой пусковой ток — из-за этого они могут не запускаться, даже если их пусковые параметры формально соответствуют таблице выше. В таких случаях обратитесь за консультацией к производителю оборудования.

Подключение к домашней сети
· Если генератор должен быть подключен к домашней сети в качестве резервного источника питания, подключение должно выполняться профессиональным электриком или лицом, имеющим опыт подобных подключений.
· При подключении нагрузки к генератору, внимательно проверьте все соединения. Любое неправильное подключение может привести к повреждению генератора, пожару, поражению электрическим током.
· Запрещено производить подключение «розетка-розетка», подключение к домашней сети должно выполняться только с помощью специального устройства-переключателя, размыкателя, устройства ввода резерва.

Заземление генератора
Чтобы предотвратить поражение электрическим током или неправильную эксплуатацию из-за некачественных электроприборов, заземлите генератор с помощью хорошо изолированного провода.

Клемма заземления
Клемма заземления соединяется с заземляющим проводом, чтобы предотвратить поражение электрическим током.

ВНИМАНИЕ! Ошибка при заземлении генератора может привести к поражению электрическим током.

· Убедитесь, что вентиляционные отверстия со стороны панели управления, в нижней задней части и в основании генератора не перекрыты и свободны от мусора, грязи, воды и т.п. Их засорение может повредить двигатель, преобразователь частоты или электродвигатель.
· При переноске, хранении и использовании генератора не складируйте его вперемешку с другими предметами.
· При утечке масла это может повредить двигатель или создать угрозу безопасности вашего имущества.

Рис.8

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользователи должны безопасно эксплуатировать данное устройство. Необходимы периодический осмотри, регулировка и смазка.
Чтобы генератор работал безопаснее и эффективнее, ниже приведены важные пункты для проверки.

Предупреждение

1. Если вы не знакомы с процедурами обслуживания, передайте генератор дилеру для сервисного обслуживания.
2. Перед начало работ по обслуживанию заглушите двигатель.

ВНИМАНИЕ! Для замены используйте только оригинальные комплектующие. За подробными мерами предосторожности обращайтесь к дилеру.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (временной интервал или часы работы, в зависимости от того, что наступит раньше)	ДЕЙСТВИЯ	ПРИ КАЖДОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ	ПО ОКОНЧАНИИ ПЕРВОГО МЕСЯЦА ИЛИ ЧЕРЕЗ ПЕРВЫЕ 20 ЧАСОВ РАБОТЫ	КАЖДЫЕ 6 МЕСЯЦЕВ ИЛИ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ	КАЖДЫЙ ГОД ИЛИ 300 ЧАСОВ РАБОТЫ	КАЖДЫЕ 2 ГОДА ИЛИ 500 ЧАСОВ РАБОТЫ
Моторное масло**	проверка уровня	X				
	замена		X	X		
Воздушный фильтр**	проверка (осмотр)	X				
	очистка			X		
	замена					X
Свеча зажигания	проверка/ регулировка			X		
	замена				X	
Искрогаситель (при наличии)	очистка				X	
Обороты двигателя*	проверка/ регулировка				X	
Тепловые зазоры клапанов*	проверка/ регулировка				X	
Камеры сгорания*	очистка					X
Топливный фильтр	замена				X	
Топливный бак*	очистка					X
Топливопровод	проверка (осмотр)	X				
	замена					X

Рекомендуется обращаться в авторизованный сервисный центр.**

ПРИМЕЧАНИЕ! Интервалы между проверками и техническим обслуживанием сокращаются при эксплуатации в условиях повышенной запыленности. Необходимое проведение технического обслуживания может привести к поломке двигателя, что не будет являться гарантийным случаем.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Свеча зажигания — важная деталь генератора, её нужно регулярно проверять.

1. Снимите крышку сервисного лючка свечи.
2. Снимите колпачок высоковольтного провода и наденьте свечной ключ.
3. Поверните свечу против часовой стрелки и выверните её.
4. Проверьте изменение цвета и удалите нагар вокруг центрального электрода. Изолятор должен иметь светло-коричневый оттенок.
5. Проверьте модель и зазор свечи.

Рекомендованные свечи: A7RTC (TORCH), A7RTC (LD), CR7HSA (NGK).
Зазор: 0,6–0,7 мм (0.024–0.028").
Примечание: измеряйте зазор проволочным щупом и при необходимости отрегулируйте.
6. Установите свечу. Момент затяжки: 15,0 Н·м.
Совет: при отсутствии динамометрического ключа дотяните после упора на ¼–½ оборота. При первой возможности затяните заданным моментом.
7. Установите на место колпачок ВВ-провода и крышку сервисного лючка.

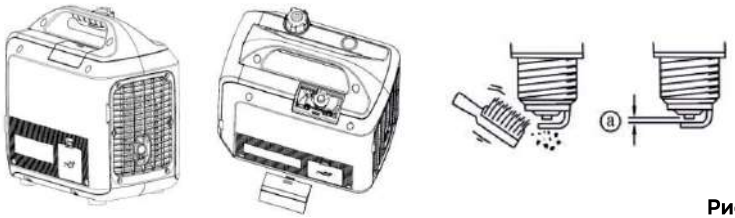


Рис.9

Регулировка карбюратора

Карбюратор — важный узел двигателя. Его регулировку должен выполнять специалист, обладающий необходимыми знаниями, материалами и оборудованием, чтобы обеспечить корректную настройку.

Замена моторного масла

Не сливайте масло сразу после остановки генератора.
Температура масла высокая — действуйте осторожно, чтобы не обжечься.

1. Поставьте генератор на ровную горизонтальную поверхность и запустите его. Дайте поработать несколько минут для прогрева, затем остановите. Выключите двигатель, поверните комбинированный переключатель «3-в-1» в положение OFF. Поверните вентиляционный клапан на крышке топливного бака в положение OFF.
2. Снимите сервисную крышку маслосистемы 1.
3. Выверните масляный щуп 2 против часовой стрелки.
4. Подставьте ёмкость под двигатель и аккуратно наклоните генератор — масло быстро стечёт.
5. Верните генератор в горизонтальное положение. Осторожно. При заливке нового масла не наклоняйте генератор, чтобы исключить перелив и повреждение двигателя.

Залейте масло до нужного уровня. Рекомендуемое масло: SAE 10W-30. Класс качества: не ниже API SE. Объём: 0,35 л (~ 0,37 US qt, 0,32 UK qt).
Протрите крышку/окрестности, удалив пролившееся масло. Осторожно. Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек.
Закрутите масляный щуп.
Закройте внешний сервисный лючок и затяните винты.

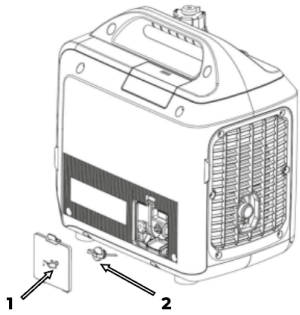


Рис.10

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР
Проверяйте фильтр перед каждым использованием генератора. Регулярно производите его очистку или замену в случае повреждения.
При использовании изделия в особо пыльных условиях, выбросах газов, частиц, регулярно чистите указанный элемент.

- Откройте крышку воздушного фильтра (Рис.11). ,
- Извлеките фильтрующий элемент и промойте его в растворе тёплой мыльной воды, хорошо отожмите и просушите (отклоняйте лишнюю влагу на скрываемый фильтрующий элемент, возможно его повреждение). Очистите фильтрующий элемент моторным маслом и отожмите его. Фильтрующий элемент должен быть только слегка пропитан маслом (Рис. 12).

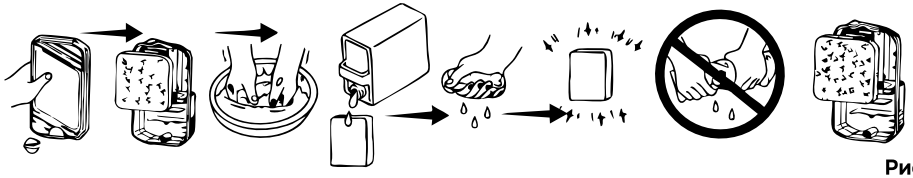


Рис.11

Не используйте для очистки фильтра бензин или растворители, так как это может привести к возгоранию.

ВНИМАНИЕ! Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, это может привести к серьезным повреждениям двигателя, которые не покрываются гарантией изготовителя.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

Очистику и предварительную обработку топливного фильтра производите регулярно для предупреждения засорения микросеточки фильтра (Рис. 13). Очистку топливного фильтра проводите только в случае загрязнения. Не используйте для очистки фильтра сжатый воздух компрессора. Сильное давление может повредить его.

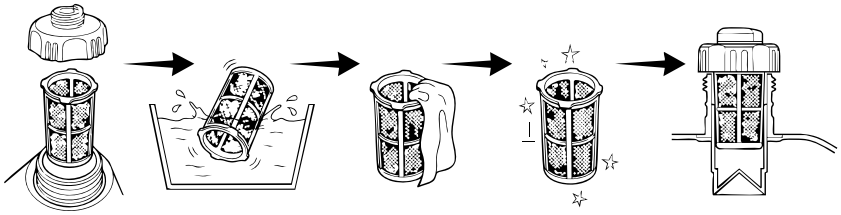


Рис. 12

ХРАНЕНИЕ

Если планируете хранить генератор длительное время, примите меры для предотвращения старения узлов.

Слив топлива

1. Поверните ручку комбинированного переключателя «3-в-1» в положение OFF.
2. Снимите крышку топливного бака и извлеките фильтр. Слейте всё топливо из бака в предназначенную для этого ёмкость, затем установите крышку бака на место.
3. Запустите двигатель. Примерно через 20 минут он заглохнет из-за полного выработания топлива.
   Советы:
   • Не подключайте никакое электрооборудование.
   • Время работы двигателя зависит от остатка топлива в баке.
4. Выкрутите винты и снимите наружную крышку.
5. Ослабьте сливной болт на карбюраторе и слейте бензин из карбюратора в предназначенную ёмкость.
6. Переведите комбинированный переключатель «3-в-1» в положение OFF.
7. Закрутите сливной болт.
8. Установите наружную крышку и затяните винты.
9. После полного остывания двигателя закройте вентиляционный клапан на крышке топливного бака.

ВНИМАНИЕ! Топливо высоколетучее и токсичное — внимательно прочтите раздел «Указания по безопасности». Сразу вытирайте пролитое топливо чистой мягкой тканью, чтобы не повредить.

Двигатель (подготовка к хранению)

Чтобы защитить от коррозии детали, склонные к ржавлению (корпус, поршень и др.), выполните следущее:

1. Снимите свечу зажигания, залейте небольшую ложку масла SAE 10W-30, установите свечу обратно и несколько минут потяните ручной стартер (переключатель «3-в-1» в положении OFF), чтобы масло смазало цилиндр.
2. Потяните стартер до ощущения компрессии и отпустите — это предотвратит коррозию цилиндра и клапанов.
3. Очистите поверхность агрегата и уберите его в сухое, хорошо проветриваемое место, накрыв защитным чехлом.
4. При хранении, переноске или эксплуатации генератора его необходимодержать в вертикальном положении.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Операции по устранению неисправностей, за исключением перечисленных в руководстве по эксплуатации, должны выполняться в авторизованных сервисных центрах Partner.

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Двигатель не запускается	A) Переключатель зажигания двигателя установлен в положении OFF. B) Топливный бак пуст. C) Низкий уровень моторного масла. D) Свеча зажигания неисправна. E) Колпачок свечи зажигания не плотно установлен.	A) Переведите переключатель в положение закрытой заслонки. B) Наполните топливный бак топливом. C) Залейте моторное масло по уровню. D) Замените свечу зажигания. E) Установите плотно колпачок на свечу зажигания.
Пуск двигателя затруднён или двигатель не развивает полную мощность.	A) Загрязнен отстойник топлива или топливный бак. B) Воздушный фильтр загрязнен. C) Вода в топливнои баке и карбюраторе. D) Расстояние между аккумуляторной свечой зажигания неверное.	A) Произведите очистку топливного бака и топливного отстойника. B) Очистите воздушный фильтр. C) Замените топливо, промойте бак, замените свечу и прокачайте остатки топлива с помощью бака через ручной стартер. D) Отрегулируйте зазор свечи зажигания.
Двигатель перегревается	A) Воздушный фильтр загрязнен. B) Загрязнены ветиляционные отверстия. C) Тепловой зазор клапанов недостаточен.	A) Очистите воздушный фильтр. B) Очистите вентиляционные решётки. C) Отрегулируйте зазор клапанов согласна руководству.
Двигатель работает, электростанция не вырабатывается	A) Кабель подключения повреждён. B) Неисправен генератор.	A) Замените кабель подключения. B) Обратитесь в сервисный центр.
Часто срабатывает защита	A)Перегрузка по потребляемой электроэнергии. B) Подключаемое устройство неисправно. C) Недостаточные обороты двигателя.	A)Проверьте состояние потребляемой мощности на подключаемых устройствах. Уменьшите нагрузку. B) Замените неисправное устройство. C) Отрегулируйте обороты двигателя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства гарантийные требования не принимаются. В случае утраты или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

Гарантийный срок на инструмент и оборудование — 12 месяцев со дня продажи. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и выполняет замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя.

На время гарантийного ремонта временный инструмент не предоставляется. Заменённые детали переходят в собственность сервисного центра.

Производитель и продавец не несут ответственности за ущерб, причинённый неправильной эксплуатацией инструмента.

1. Приём изделия в гарантийный ремонт

Принятие инструмента возможно при наличии следующих документов:
1.1. При покупке в офлайн-магазине:
- гарантийного свидетельства;
- гарантийного талона;
- кассового чека или товарного чека;
- отметки продавца (печать / подпись / штамп).

1.2. При покупке через онлайн-площадки, маркетплейсы и интернет-магазины:
Гарантийное обслуживание осуществляется при предъявлении электронного чека или подтверждения покупки, доступного в личном кабинете покупателя.

Допустимыми документами являются:
- электронный кассовый чек;
- накладная из личного кабинета;
- подтверждение заказа/покупки со статусом «Доставлено» или «Получено»;
- гарантийный талон (если вкладывался продавцом в посылку).
- Печать магазина в этом случае не требуется, так как подтверждением покупки является электронный чек и данные маркетплейса.

2. Гарантийный ремонт НЕ производится в следующих случаях
2.1. Документы и принадлежность
- отсутствие гарантийного свидетельства или электронного подтверждения покупки;
- несоответствие серийного номера в гарантийных документах и на изделии;
- истечение гарантийного срока.

2.2. Несанкционированное вмешательство
- самостоятельное вскрытие корпуса или вмешательство в механические/электронные
- узлы;
- следы ремонта вне авторизованного сервиса;
- модификации конструкции.

2.3. Неправильная эксплуатация:
- работа не по назначению;
- использование неподходящих насадок, оснастки, аксессуаров;
- превышение нагрузок;
- эксплуатация в условиях, не предусмотренных конструкцией (чрезмерная запылённость, влажность, агрессивные среды);
- работа при значительных отклонениях напряжения сети от норм ГОСТ.

2.4. Повреждения
- механические повреждения корпуса, кабеля, рукояток, патронов;
- следы ударов, падений, неосторожного обращения;
- попадание воды, химических веществ;
- оплавление деталей (плата, кнопка, разъёмы и др.) вследствие перегрева
- или короткого замыкания.

2.5. Износ
- естественный износ деталей, включая щётки, ремни, подшипники, уплотнения, фильтры, шланги и др.

2.6. Хранение и транспортировка
- нарушение условий хранения;
- отсутствие защитной упаковки при транспортировке;
- повреждения, полученные при пересылке, если они не относятся к гарантии
- производителя.

3. Дополнительные положения
- Профилактические работы (чистка, смазка, замена щёток, фильтров, ремней и т.п.) не являются гарантией.
- Срок службы изделия — 7 лет.
- Владелец информируется о нарушении гарантийных условий после диагностики.

4. Основания для полного отказа в обслуживании

Сервисный центр вправе отказать в гарантийном ремонте, если:
- выявлены следы неоригинальных деталей;
- обнаружено вмешательство или вскрытие вне авторизованного сервиса;
- зафиксированы следы влаги, коррозии, строительной пыли, химических реагентов;
- повреждения возникли вследствие удара, падения или неправильного хранения;
- выявлено превышение мощности/нагрузки или работа при аварийных режимах сети.

5. Расходные материалы

Щётки, ремни, патроны, подшипники, уплотнения, фильтры, пружины, пилки, сверла, буры, ремкомплекты и иные расходники не подлежат гарантийному обслуживанию.

6. Условия гарантии на аккумуляторы, элементы питания и зарядные устройства

На аккумуляторные батареи, элементы питания и зарядные устройства устанавливается гарантийный срок — 6 месяцев со дня продажи.

Гарантийное обслуживание аккумуляторов и зарядных устройств НЕ производится, если выявлены:
- естественная потеря ёмкости (нормальный циклический износ);
- износ после превышения количества циклов заряд-разряд;
- следы перегрева, вздутия, коррозии, попадания влаги или химических веществ;
- механические повреждения корпуса;
- следы вскрытия или замены элементов питания;
- использование неоригинальных или нерекомендованных зарядных устройств;
- повреждения, вызванные скачками напряжения в сети.

7. Ответственность производителя

Производитель не отвечает за:
- потерю прибыли, простои, задержки работ, вызванные невозможностью использовать инструмент;
- повреждение материалов или конструкций, возникшее в результате неправильной эксплуатации.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

НА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ И ОБОРУДОВАНИЕ PARTNER

Сведения об изделии
(обязательны к заполнению при продаже в розничной торговой точке)

Наименование изделия: _____

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи «____» _____ 20___ г.

Наименование торговой организации _____

(магазин / ИП / юр. лицо): _____

Адрес торговой организации: _____

Ф.И.О. и подпись продавца: _____

При продаже через интернет-магазин / маркетплейс заполнение данного раздела не требуется. Основанием для гарантийного обслуживания являются электронный чек и данные заказа.

Уважаемый покупатель!
Благодарим вас за выбор инструмента Partner и надеемся, что вы останетесь довольны его качеством. Все инструменты Partner проходят многоуровневый контроль качества. Если вашему изделию потребуется обслуживание, просим обращаться в авторизованные сервисные центры Partner.

Внимание!
• При покупке проверяйте комплектность и работоспособность изделия.
• Требуйте заполнения гарантийного талона и отметки продавца.
• Без правильно оформленного гарантийного талона или документа, подтверждающего покупку (для онлайн-заказов), гарантийное обслуживание не производится.

Гарантийные условия
Компания Partner гарантирует отсутствие дефектов производственного характера. Если в течение гарантийного срока в изделии обнаружатся дефекты, авторизованные сервисные центры Partner бесплатно произведут ремонт или замену дефектных запчастей.

Гарантийный срок на инструмент и оборудование Partner составляет 12 месяцев со дня продажи.

Подтверждение покупателя
«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены при мне.
Претензий к внешнему виду не имею.»

Ф.И.О. (разборчиво): _____

Телефон _____ **Подпись покупателя** _____

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Адреса сервисных центров доступны по QR-коды

ИСТОРИЯ РЕМОНТОВ ИЗДЕЛИЯ

Дата приема в ремонт	Дата выдачи из ремонта	Описание дефекта Выполненный ремонт Замененные детали	КОД	Ф.И.О. и подпись мастера	Штамп сервис центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____

Дата приема _____

ФИО клиента _____

Заявленный дефект _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

М.П.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____

Дата приема _____

ФИО клиента _____

Заявленный дефект _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

М.П.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____

Дата приема _____

ФИО клиента _____

Заявленный дефект _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

М.П.

Partner®